



ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ

ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ

ΤΜΗΜΑ ΠΟΛΥΜΕΡΩΝ ΣΧΕΣΕΩΝ ΚΑΙ ΔΙΕΘΝΩΝ ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ

Αρ. Φακ: 04.02.004.001.003.008

Τηλ.: 22 651264

Τηλεομοιότυπο: 22 661881

Ηλεκτρ. Διεύθυνση: dchristodoulou@mfa.gov.cy

Συνημμένα: 2 σελίδες

26 Σεπτεμβρίου 2017

→ Πίνακας Αποδεκτών (ως συνημμένο Παράρτημα Ι)

Θέμα: Περιοριστικά μέτρα ΕΕ όσον αφορά δράσεις που υπονομεύουν ή απειλούν την εδαφική ακεραιότητα, την κυριαρχία και την ανεξαρτησία της Ουκρανίας / Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2017/1561/Κανονισμός (ΕΕ) 2017/1547 / Εκτελεστικός Κανονισμός (ΕΕ) 2017/1549 του Συμβουλίου

1. Πληροφορείστε ότι το Συμβούλιο της ΕΕ υιοθέτησε στις 14 Σεπτεμβρίου 2017 τις εξής νομικές πράξεις, που έχουν ως αντικείμενο την επιβολή περιοριστικών μέτρων σχετικά με δράσεις που υπονομεύουν ή απειλούν την εδαφική ακεραιότητα, την κυριαρχία και την ανεξαρτησία της Ουκρανίας:

(α) Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2017/1561 του Συμβουλίου της 14^{ης} Σεπτεμβρίου 2017 για την τροποποίηση της απόφασης 2014/145/ΚΕΠΠΑ σχετικά με περιοριστικά μέτρα όσον αφορά δράσεις που υπονομεύουν ή απειλούν την εδαφική ακεραιότητα, την κυριαρχία και την ανεξαρτησία της Ουκρανίας.

(β) Κανονισμός (ΕΕ) 2017/1547 του Συμβουλίου της 14^{ης} Σεπτεμβρίου 2017 για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 269/2014 σχετικά με περιοριστικά μέτρα για ενέργειες που υπονομεύουν ή απειλούν την εδαφική ακεραιότητα, την κυριαρχία και την ανεξαρτησία της Ουκρανίας.

(γ) Εκτελεστικός Κανονισμός (ΕΕ) 2017/1549 του Συμβουλίου της 14^{ης} Σεπτεμβρίου 2017 για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 269/2014 σχετικά με περιοριστικά μέτρα για ενέργειες που υπονομεύουν ή απειλούν την εδαφική ακεραιότητα, την κυριαρχία και την ανεξαρτησία της Ουκρανίας.

2. Εν λόγω νομικές πράξεις δημοσιεύτηκαν στην Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ στις 15 Σεπτεμβρίου 2017 και τέθηκαν σε ισχύ στις 16 Σεπτεμβρίου 2017. Δύναται να ανευρεθούν ηλεκτρονικά στους κάτωθι συνδέσμους (σημ. δεν αποστέλλονται ηλεκτρονικά, λόγω όγκου):

<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/PDF/?uri=CELEX:32017D1561&from=EN>

<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/PDF/?uri=CELEX:32017R1547&from=EN>

<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/PDF/?uri=CELEX:32017R1549&from=EN>

3. Διά των προαναφερθέντων νομικών πράξεων της ΕΕ, **τα περιοριστικά μέτρα παρατείνονται μέχρι τις 15 Μαρτίου 2018**. Υπενθυμίζεται ότι το εν λόγω καθεστώς κυρώσεων αφορά στην επιβολή ταξιδιωτικών περιορισμών, δέσμευση κεφαλαίων και οικονομικών πόρων.

4. Σημειώνεται ότι από το σχετικό κατάλογο των ατόμων που υπόκεινται σε περιοριστικά μέτρα, έχουν διαγραφεί τα ονόματα τεσσάρων προσώπων (σημ. πρόκειται για τους υπ' αρ. 15 – Oleg Evgenevich PANTELEV, 44 – Valeriy Dmitrievich BOLOTOV, 136 – Mikhail Sergeevich TOLSTYKH, και 139 – Sergey Anatolievich LITVIN), καθώς και τριών οντοτήτων (σημ. πρόκειται για τις υπ' αρ. 2 – Εταιρεία περιορισμένης ευθύνης ("Limited Liability Company") "Port Feodosia"), 112 – Κρατική επιχείρηση οχηματαγωγών "Kerch ferry", και 14 – Εταιρεία "Kerch seaport"/ "Kamysh-Burun"). Έχουν επίσης τροποποιηθεί οι καταχωρήσεις για αριθμό προσώπων και οντοτήτων που περιέχονται στα Παραρτήματα της Απόφασης και του Κανονισμού.

5. Σημειώνεται επίσης ότι έχει προστεθεί αναφορά, με την οποία προβλέπεται παρέκκλιση για τις πληρωμές προς τους Θαλάσσιους Λιμένες (Sea Ports) της Κριμαίας για υπηρεσίες που παρέχονται στον αλιευτικό λιμένα του Kerch, στον εμπορικό λιμένα της Γιάλτας και στον εμπορικό λιμένα της Ευπατορίας, καθώς και για υπηρεσίες που παρέχονται από την Gosgidrografiya και από παραρτήματα των Θαλάσσιων Λιμένων της Κριμαίας που αποτελούν λιμενικούς τερματικούς σταθμούς.

6. Παράκληση για τις δέουσες ενέργειες καθόσον αφορά στους τομείς αρμοδιότητάς σας, και σχετικής ενημέρωσης του Υπουργείου Εξωτερικών, όπου αυτό κρίνεται σκόπιμο.

Δήμητρα Χριστοδούλου
Για Γενικό Διευθυντή

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι – ΠΙΝΑΚΑΣ Αποδεκτών

- Γενικό Εισαγγελέα της Δημοκρατίας
(Προϊστάμενη ΜΟΚΑΣ, Προϊστάμενη Τομέα Δικαίου ΕΕ)
- Διοικητή Κεντρικής Τράπεζας της Κύπρου
- ΓΔ Υπουργείου Οικονομικών
(Δ/ντή Τμήματος Τελωνείων, Διευθύντρια Υπηρεσίας Ελέγχου Ασφαλιστικών Εταιρειών, Δ/ντή Τμήματος Χρηματοδότησης και Επενδύσεων, Δ/ντή Τμήματος Φορολογίας)
- ΓΔ Υπουργείου Εσωτερικών
(Δ/ντή Τμήματος Κτηματολογίου και Χωρομετρίας, Δ/ντή Τμήματος Αρχείου Πληθυσμού και Μετανάστευσης)
- ΓΔ Υπουργείου Άμυνας
- ΓΔ Υπουργείου Δικαιοσύνης και Δημόσιας Τάξης
- ΓΔ Υπουργείου Μεταφορών, Επικοινωνιών και Έργων
(Δ/ντή Τμήματος Εμπορικής Ναυτιλίας, Δ/ντή Πολιτικής Αεροπορίας)
- ΓΔ Υπουργείου Ενέργειας, Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού
(Έφορο Εταιρειών και Επίσημο Παραλήπτη, Διευθύντρια Υπηρεσίας Εμπορίου, Δ/ντή Υπηρεσίας Ενέργειας, Προϊστάμενο Κλάδου Αδειών Εισαγωγών / Εξαγωγών)
- ΓΔ Υπουργείου Γεωργίας, Αγροτικής Ανάπτυξης και Περιβάλλοντος
- ΓΔ Υπουργείου Εργασίας, Πρόνοιας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων
- ΓΔ Υπουργείου Υγείας
- ΓΔ Υπουργείου Παιδείας και Πολιτισμού
- Αρχηγό Αστυνομίας (ΔΕΕ & ΔΑΣ)
- Διοικητή ΚΥΠ
- ΓΔ Αρχής Λιμένων Κύπρου
- Πρόεδρο Επιτροπής Κεφαλαιαγοράς Κύπρου
- EUROGATE CONTAINER TERMINAL LIMASSOL LTD (Αρ. Φαξ: 25 577434)
- DP WORLD LIMASSOL LTD (Αρ. Φαξ: 25 661314)
- P & O MARITIME CYPRUS LTD (Email: jim.maitland@pomaritime.com)

Κοινοποίηση (για ενημέρωση):

- Πρόεδρο Παγκύπριου Δικηγορικού Συλλόγου
- Πρόεδρο Συνδέσμου Εγκεκριμένων Λογιστών

- Πρόεδρο Κυπριακού Οργανισμού Προσέλκυσης Επενδύσεων (CIPA)
- Πρόεδρο Εμπορικού και Βιομηχανικού Επιμελητηρίου
- Πρόεδρο Συνδέσμου Ασφαλιστικών Εταιρειών Κύπρου
- Γενικό Διευθυντή Ομοσπονδίας Εργοδοτών και Βιομηχάνων
- Πρέσβη Μόσχα, Πρέσβη Κίεβο
- Πολιτική Διευθύντρια, Διευθυντή ΣΤ', Προϊστάμενο Γ2



ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ

ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ

ΤΜΗΜΑ ΠΟΛΥΜΕΡΩΝ ΣΧΕΣΕΩΝ ΚΑΙ ΔΙΕΘΝΩΝ ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ

Αρ. Φακ: 04.02.004.001.003.012

Τηλ.: 22 651264

Τηλεομιότυπο: 22 661881

Ηλεκτρ. Διεύθυνση: dchristodoulou@mfa.gov.cy

Συνημμένα: 3 σελίδες

26 Σεπτεμβρίου 2017

→ Πίνακας Αποδεκτών (ως συνημμένο Παράρτημα Ι)

Θέμα: Εκτελεστικός Κανονισμός (ΕΕ) 2017/1571 της Επιτροπής της 15^{ης} Σεπτεμβρίου 2017 / Επιβολή συγκεκριμένων περιοριστικών μέτρων κατά ορισμένων προσώπων και οντοτήτων που συνδέονται με τις οργανώσεις ISIL (Da'esh) και Αλ Κάιντα

1. Πληροφορείστε ότι στις 15 Σεπτεμβρίου 2017, δημοσιεύτηκε στην Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ και τέθηκε σε ισχύ από τις 16 Σεπτεμβρίου 2017, η εξής νομική πράξη:

- Εκτελεστικός Κανονισμός (ΕΕ) 2017/1571 της Επιτροπής της 15^{ης} Σεπτεμβρίου 2017 για την 277^η τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 881/2002 του Συμβουλίου για την επιβολή συγκεκριμένων περιοριστικών μέτρων κατά ορισμένων προσώπων και οντοτήτων που συνδέονται με τις οργανώσεις ISIL (Da'esh) και Αλ Κάιντα.

2. Ο Εκτελεστικός Κανονισμός (ΕΕ) 2017/1571 βρίσκεται αναρτημένος στην ιστοσελίδα της Επίσημης Εφημερίδας της ΕΕ:

<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/PDF/?uri=CELEX:32017R1571&from=EN>

Αντίγραφο επισυνάπτεται για ευκολία αναφοράς.

3. Διά της εν λόγω νομικής πράξης, ενσωματώνεται και στην έννομη τάξη της ΕΕ ανάλογη απόφαση της Επιτροπής Κυρώσεων του Συμβουλίου Ασφαλείας του ΟΗΕ, ημερ. 12/9/2017, διά της οποίας, διαγράφηκε μια καταχώρηση (Zulkifli Abdul Hir) από το σχετικό κατάλογο κυρώσεων {*the ISIL (Da'esh) and Al-Qaida Sanctions List*}.

4. Υπενθυμίζεται ότι το υπό αναφορά καθεστώς κυρώσεων αφορά σε φυσικά και/ή νομικά πρόσωπα που υπόκεινται σε πάγωμα περιουσιακών στοιχείων, ταξιδιωτικές απαγορεύσεις και εμπάργκο πώλησης όπλων, ένεκα της φερόμενης εμπλοκής τους με τις οργανώσεις ISIL (Da'esh) και Αλ Κάιντα.

5. Υπό το φως των ανωτέρω, παράκληση για τις δέουσες ενέργειες καθόσον αφορά στους τομείς αρμοδιότητάς σας, και σχετικής ενημέρωσης του Υπουργείου Εξωτερικών, όπου αυτό κρίνεται σκόπιμο.

Δήμητρα Χριστοδούλου
Για Γενικό Διευθυντή

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι – ΠΙΝΑΚΑΣ Αποδεκτών

- Γενικό Εισαγγελέα της Δημοκρατίας
(Προϊστάμενη ΜΟΚΑΣ, Προϊστάμενη Τομέα Δικαίου ΕΕ)
- Διοικητή Κεντρικής Τράπεζας της Κύπρου
- ΓΔ Υπουργείου Οικονομικών
(Δ/ντή Τμήματος Τελωνείων, Διευθύντρια Υπηρεσίας Ελέγχου Ασφαλιστικών Εταιρειών, Δ/ντή Τμήματος Χρηματοδότησης και Επενδύσεων, Δ/ντή Τμήματος Φορολογίας)
- ΓΔ Υπουργείου Εσωτερικών
(Δ/ντή Τμήματος Κτηματολογίου και Χωρομετρίας, Δ/ντή Τμήματος Αρχείου Πληθυσμού και Μετανάστευσης)
- ΓΔ Υπουργείου Άμυνας
- ΓΔ Υπουργείου Δικαιοσύνης και Δημόσιας Τάξης
- ΓΔ Υπουργείου Μεταφορών, Επικοινωνιών και Έργων
(Δ/ντή Τμήματος Εμπορικής Ναυτιλίας, Δ/ντή Πολιτικής Αεροπορίας)
- ΓΔ Υπουργείου Ενέργειας, Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού
(Εφορο Εταιρειών και Επίσημο Παραλήπτη, Διευθύντρια Υπηρεσίας Εμπορίου, Δ/ντή Υπηρεσίας Ενέργειας, Προϊστάμενο Κλάδου Αδειών Εισαγωγών / Εξαγωγών)
- Αρχηγό Αστυνομίας (ΔΕΕ & ΔΑΣ)
- Διοικητή ΚΥΠ
- ΓΔ Αρχής Λιμένων Κύπρου
- Πρόεδρο Επιτροπής Κεφαλαιαγοράς Κύπρου
- EUROGATE CONTAINER TERMINAL LIMASSOL LTD (Αρ. Φαξ: 25 577434)
- DP WORLD LIMASSOL LTD (Αρ. Φαξ: 25 661314)
- P & O MARITIME CYPRUS LTD (Email: jim.maitland@pomaritime.com)

Κοινοποίηση (για ενημέρωση):

- Πρόεδρο Παγκύπριου Δικηγορικού Συλλόγου
- Πρόεδρο Συνδέσμου Εγκεκριμένων Λογιστών
- Πρόεδρο Κυπριακού Οργανισμού Προσέλκυσης Επενδύσεων (CIPA)
- Πρόεδρο Εμπορικού και Βιομηχανικού Επιμελητηρίου
- Πρόεδρο Συνδέσμου Ασφαλιστικών Εταιρειών Κύπρου
- Γενικό Διευθυντή Ομοσπονδίας Εργοδοτών και Βιομηχάνων
- MANY, MAEE, Προϊστάμενη Γ6



ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ

ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ

ΤΜΗΜΑ ΠΟΛΥΜΕΡΩΝ ΣΧΕΣΕΩΝ ΚΑΙ ΔΙΕΘΝΩΝ ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ

Αρ. Φακ: 04.02.004.001.003.004

Τηλ.: 22 651264

Τηλεομιότυπο: 22 661881

Ηλεκτρ. Διεύθυνση: dchristodoulou@mfa.gov.cy

Συνημμένα: 6 σελίδες

26 Σεπτεμβρίου 2017

→ Πίνακας Αποδεκτών (ως συνημμένο Παράρτημα Ι)

Θέμα: Περιοριστικά μέτρα ΕΕ κατά της Βορείου Κορέας / Εκτελεστική Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2017/1573 και Εκτελεστικός Κανονισμός (ΕΕ) 2017/1568 Συμβουλίου της 15^{ης} Σεπτεμβρίου 2017

1. Αναφορικά με το πιο πάνω θέμα, πληροφορείστε ότι το Συμβούλιο της ΕΕ υιοθέτησε στις 15 Σεπτεμβρίου 2017 τις εξής νομικές πράξεις, που έχουν ως αντικείμενο την επιβολή περιοριστικών μέτρων κατά της Λαοκρατικής Δημοκρατίας της Κορέας (Β. Κορέα), αντίγραφα των οποίων επισυνάπτονται:

(α) Εκτελεστική Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2017/1573 του Συμβουλίου της 15^{ης} Σεπτεμβρίου 2017 για την εφαρμογή της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2016/849 για την επιβολή περιοριστικών μέτρων κατά της Λαοκρατικής Δημοκρατίας της Κορέας.

(β) Εκτελεστικός Κανονισμός (ΕΕ) 2017/1568 του Συμβουλίου της 15^{ης} Σεπτεμβρίου 2017 που εφαρμόζει τον κανονισμό (ΕΕ) 2017/1509 του Συμβουλίου για την επιβολή περιοριστικών μέτρων κατά της Λαοκρατικής Δημοκρατίας της Κορέας.

2. Οι εν λόγω νομικές πράξεις δημοσιεύτηκαν στην Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ στις 16 Σεπτεμβρίου 2017 και τέθηκαν σε άμεση ισχύ. Δύναται να ανευρεθούν ηλεκτρονικά και στους κάτωθι συνδέσμους:

<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/PDF/?uri=CELEX:32017D1573&from=EN>

<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/PDF/?uri=CELEX:32017R1568&from=EN>

3. Διά των εν λόγω νομικών πράξεων, ενσωματώνονται και στην έννομη τάξη της ΕΕ, ανάλογες πρόνοιες του Ψηφίσματος 2375 (2017) του Συμβουλίου Ασφαλείας ΟΗΕ, ημερ. 11/9/2017, με τις οποίες καταχωρήθηκαν στο καθεστώς κυρώσεων ένα φυσικό πρόσωπο (PAK YON SIK), καθώς και τρεις οντότητες {Central Military Commission of the Workers' Party of Korea (CMC), Organisation and Guidance Department (OGD), και Propaganda and Agitation Department (PAD)}, οι οποίοι υπόκεινται (φυσικά πρόσωπα) σε ταξιδιωτικούς περιορισμούς και δέσμευση κεφαλαίων και οικονομικών πόρων, και οι οντότητες σε δέσμευση κεφαλαίων και οικονομικών πόρων (σημ. επιστολή μας με Αρ. Φακ.: 24.11.002.003, ημερ. 13/9/2017 είναι σχετική).

4. Υπό το φως των ανωτέρω, παράκληση για ενημέρωσή σας και δέουσες ενέργειες καθόσον αφορά στους τομείς αρμοδιότητάς σας, και σχετικής ενημέρωσης του Υπουργείου Εξωτερικών, όπου αυτό κρίνεται σκόπιμο.

Δήμητρα Χριστοδούλου
Για Γενικό Διευθυντή

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι – ΠΙΝΑΚΑΣ Αποδεκτών

- Γενικό Εισαγγελέα της Δημοκρατίας
(Προϊστάμενη ΜΟΚΑΣ, Προϊστάμενη Τομέα Δικαίου ΕΕ)
- Διοικητή Κεντρικής Τράπεζας της Κύπρου
- ΓΔ Υπουργείου Οικονομικών
(Δ/ντή Τμήματος Τελωνείων, Διευθύντρια Υπηρεσίας Ελέγχου Ασφαλιστικών Εταιρειών, Δ/ντή Τμήματος Χρηματοδότησης και Επενδύσεων, Δ/ντή Τμήματος Φορολογίας)
- ΓΔ Υπουργείου Εσωτερικών
(Δ/ντή Τμήματος Κτηματολογίου και Χωρομετρίας, Δ/ντή Τμήματος Αρχείου Πληθυσμού και Μετανάστευσης)
- ΓΔ Υπουργείου Άμυνας
- ΓΔ Υπουργείου Δικαιοσύνης και Δημόσιας Τάξης
- ΓΔ Υπουργείου Μεταφορών, Επικοινωνιών και Έργων
(Δ/ντή Τμήματος Εμπορικής Ναυτιλίας, Δ/ντή Πολιτικής Αεροπορίας)
- ΓΔ Υπουργείου Ενέργειας, Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού
(Έφορο Εταιρειών και Επίσημο Παραλήπτη, Διευθύντρια Υπηρεσίας Εμπορίου, Δ/ντή Υπηρεσίας Ενέργειας, Προϊστάμενο Κλάδου Αδειών Εισαγωγών / Εξαγωγών)
- ΓΔ Υπουργείου Γεωργίας, Αγροτικής Ανάπτυξης και Περιβάλλοντος
- ΓΔ Υπουργείου Εργασίας, Πρόνοιας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων
- ΓΔ Υπουργείου Υγείας
- ΓΔ Υπουργείου Παιδείας και Πολιτισμού
- Αρχηγό Αστυνομίας (ΔΕΕ & ΔΑΣ)
- Διοικητή ΚΥΠ
- ΓΔ Αρχής Λιμένων Κύπρου
- Πρόεδρο Επιτροπής Κεφαλαιαγοράς Κύπρου
- EUROGATE CONTAINER TERMINAL LIMASSOL LTD (Αρ. Φαξ: 25 577434)
- DP WORLD LIMASSOL LTD (Αρ. Φαξ: 25 661314)
- P & O MARITIME CYPRUS LTD (Email: jim.maitland@pomaritime.com)

Κοινοποίηση (για ενημέρωση):

- Πρόεδρο Παγκύπριου Δικηγορικού Συλλόγου
- Πρόεδρο Συνδέσμου Εγκεκριμένων Λογιστών

- Πρόεδρο Κυπριακού Οργανισμού Προσέλκυσης Επενδύσεων (CIPA)
- Πρόεδρο Εμπορικού και Βιομηχανικού Επιμελητηρίου
- Πρόεδρο Συνδέσμου Ασφαλιστικών Εταιρειών Κύπρου
- Γενικό Διευθυντή Ομοσπονδίας Εργοδοτών και Βιομηχάνων
- Πρέσβη Πεκίνο
- Προϊστάμενο Γ3



ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ

ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ

ΤΜΗΜΑ ΠΟΛΥΜΕΡΩΝ ΣΧΕΣΕΩΝ ΚΑΙ ΔΙΕΘΝΩΝ ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ

Αρ. Φακ: 04.02.004.001.003.012

Τηλ.: 22 651264

Τηλεομοιότυπο: 22 661881

Ηλεκτρ. Διεύθυνση: dchristodoulou@mfa.gov.cy

Συνημμένα: 3 σελίδες

25 Σεπτεμβρίου 2017

→ Πίνακας Αποδεκτών (ως συνημμένο Παράρτημα Ι)

Θέμα: Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2017/1560 της 14^{ης} Σεπτεμβρίου 2017 για την τροποποίηση της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2016/1693 για την επιβολή περιοριστικών μέτρων κατά των ISIL (Da'esh) και Αλ Κάιντα και προσώπων, ομάδων, επιχειρήσεων και οντοτήτων που συνδέονται μαζί τους

1. Πληροφορείστε ότι το Συμβούλιο της ΕΕ υιοθέτησε στις 14 Σεπτεμβρίου 2017 την εξής νομική πράξη, αντίγραφο της οποίας επισυνάπτεται, που έχει ως αντικείμενο την επιβολή περιοριστικών μέτρων κατά των ISIL (Da'esh) και Αλ Κάιντα και προσώπων, ομάδων, επιχειρήσεων και οντοτήτων που συνδέονται μαζί τους:

- Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2017/1560 του Συμβουλίου της 14^{ης} Σεπτεμβρίου 2017 για την τροποποίηση της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2016/1693 για την επιβολή περιοριστικών μέτρων κατά των ISIL (Da'esh) και Αλ Κάιντα και προσώπων, ομάδων, επιχειρήσεων και οντοτήτων που συνδέονται μαζί τους.

2. Εν λόγω νομική πράξη δημοσιεύτηκε στην Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ στις 15 Σεπτεμβρίου 2017 και τέθηκε σε ισχύ στις 16 Σεπτεμβρίου 2017. Δύναται να ανευρεθεί ηλεκτρονικά στον κάτωθι σύνδεσμο:

<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/PDF/?uri=CELEX:32017D1560&from=EN>

3. Διά της προαναφερθείσας νομικής πράξης της ΕΕ, **τα περιοριστικά μέτρα παρατείνονται μέχρι τις 31 Οκτωβρίου 2018**. Υπενθυμίζεται ότι το εν λόγω καθεστώς κυρώσεων αφορά σε φυσικά και/ή νομικά πρόσωπα που υπόκεινται σε πάγωμα περιουσιακών στοιχείων, ταξιδιωτικές απαγορεύσεις και εμπάργκο πώλησης όπλων, ένεκα της σύνδεσής τους με τις ISIL (Da'esh) και Αλ Κάιντα.

4. Παράκληση για τις δέουσες ενέργειες καθόσον αφορά στους τομείς αρμοδιότητάς σας, και σχετικής ενημέρωσης του Υπουργείου Εξωτερικών, όπου αυτό κρίνεται σκόπιμο.

Δήμητρα Χριστοδούλου
Για Γενικό Διευθυντή

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι – ΠΙΝΑΚΑΣ Αποδεκτών

- Γενικό Εισαγγελέα της Δημοκρατίας
(Προϊστάμενη ΜΟΚΑΣ, Προϊστάμενη Τομέα Δικαίου ΕΕ)
- Διοικητή Κεντρικής Τράπεζας της Κύπρου
- ΓΔ Υπουργείου Οικονομικών
(Δ/ντή Τμήματος Τελωνείων, Διευθύντρια Υπηρεσίας Ελέγχου Ασφαλιστικών Εταιρειών, Δ/ντή Τμήματος Χρηματοδότησης και Επενδύσεων, Δ/ντή Τμήματος Φορολογίας)
- ΓΔ Υπουργείου Εσωτερικών
(Δ/ντή Τμήματος Κτηματολογίου και Χωρομετρίας, Δ/ντή Τμήματος Αρχείου Πληθυσμού και Μετανάστευσης)
- ΓΔ Υπουργείου Άμυνας
- ΓΔ Υπουργείου Δικαιοσύνης και Δημόσιας Τάξης
- ΓΔ Υπουργείου Μεταφορών, Επικοινωνιών και Έργων
(Δ/ντή Τμήματος Εμπορικής Ναυτιλίας, Δ/ντή Πολιτικής Αεροπορίας)
- ΓΔ Υπουργείου Ενέργειας, Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού
(Έφορο Εταιρειών και Επίσημο Παραλήπτη, Διευθύντρια Υπηρεσίας Εμπορίου, Δ/ντή Υπηρεσίας Ενέργειας, Προϊστάμενο Κλάδου Αδειών Εισαγωγών / Εξαγωγών)
- ΓΔ Υπουργείου Γεωργίας, Αγροτικής Ανάπτυξης και Περιβάλλοντος
- ΓΔ Υπουργείου Εργασίας, Πρόνοιας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων
- ΓΔ Υπουργείου Υγείας
- ΓΔ Υπουργείου Παιδείας και Πολιτισμού
- Αρχηγό Αστυνομίας (ΔΕΕ & ΔΑΣ)
- Διοικητή ΚΥΠ
- ΓΔ Αρχής Λιμένων Κύπρου
- Πρόεδρο Επιτροπής Κεφαλαιαγοράς Κύπρου
- EUROGATE CONTAINER TERMINAL LIMASSOL LTD (Αρ. Φαξ: 25 577434)
- DP WORLD LIMASSOL LTD (Αρ. Φαξ: 25 661314)
- P & O MARITIME CYPRUS LTD (Email: jim.maitland@pomaritime.com)

Κοινοποίηση (για ενημέρωση):

- Πρόεδρο Παγκύπριου Δικηγορικού Συλλόγου
- Πρόεδρο Συνδέσμου Εγκεκριμένων Λογιστών

- Πρόεδρο Κυπριακού Οργανισμού Προσέλκυσης Επενδύσεων (CIPA)
- Πρόεδρο Εμπορικού και Βιομηχανικού Επιμελητηρίου
- Πρόεδρο Συνδέσμου Ασφαλιστικών Εταιρειών Κύπρου
- Γενικό Διευθυντή Ομοσπονδίας Εργοδοτών και Βιομηχάνων
- Πρέσβη Μόσχα, Πρέσβη Κίεβο
- Πολιτική Διευθύντρια, Προϊστάμενη Γ6



**ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ**

ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ

ΤΜΗΜΑ ΠΟΛΥΜΕΡΩΝ ΣΧΕΣΕΩΝ ΚΑΙ ΔΙΕΘΝΩΝ ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ

Αρ. Φακ: 04.02.004.001.003.004

Τηλ.: 22 651264

Τηλεομιότυπο: 22 661881

Ηλεκτρ. Διεύθυνση: dchristodoulou@mfa.gov.cy

Συνημμένα: 10 σελίδες

25 Σεπτεμβρίου 2017

→ Πίνακας Αποδεκτών (ως συνημμένο Παράρτημα Ι)

Θέμα: Περιοριστικά μέτρα ΕΕ κατά της Λαοκρατικής Δημοκρατίας της Κορέας / Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2017/1562 και Κανονισμός (ΕΕ) 2017/1548 Συμβουλίου της 14^{ης} Σεπτεμβρίου 2017

1. Αναφορικά με το πιο πάνω θέμα και σε συνέχεια ταυτάριθμων επιστολών μας, ημερ. 11/8/2017 και 28/8/2017, πληροφορείστε ότι το Συμβούλιο της ΕΕ υιοθέτησε στις 14 Σεπτεμβρίου 2017 τις εξής νομικές πράξεις, που έχουν ως αντικείμενο την επιβολή περιοριστικών μέτρων κατά της Λαοκρατικής Δημοκρατίας της Κορέας (Β. Κορέα), αντίγραφα των οποίων επισυνάπτονται:

(α) Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2017/1562 του Συμβουλίου της 14^{ης} Σεπτεμβρίου 2017 σχετικά με την τροποποίηση της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2016/849 για την επιβολή περιοριστικών μέτρων κατά της Λαοκρατικής Δημοκρατίας της Κορέας.

(β) Κανονισμός (ΕΕ) 2017/1548 του Συμβουλίου της 14^{ης} Σεπτεμβρίου 2017 σχετικά με την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) 2017/1509 του Συμβουλίου για την επιβολή περιοριστικών μέτρων κατά της Λαοκρατικής Δημοκρατίας της Κορέας.

2. Οι εν λόγω νομικές πράξεις δημοσιεύτηκαν στην Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ στις 15 Σεπτεμβρίου 2017 και τέθηκαν σε ισχύ στις 16 Σεπτεμβρίου 2017. Δύναται να ανευρεθούν ηλεκτρονικά και στους κάτωθι συνδέσμους:

<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/PDF/?uri=CELEX:32017D1562&from=EN>

<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/PDF/?uri=CELEX:32017R1548&from=EN>

3. Διά των εν λόγω νομικών πράξεων, ενσωματώνονται και στην έννομη τάξη της ΕΕ, ανάλογες πρόνοιες του Ψηφίσματος 2371 (2017) του Συμβουλίου Ασφαλείας ΟΗΕ, ημερ. 5/8/2017, με τις οποίες διευρύνεται η απαγόρευση εισαγωγής ορισμένων αγαθών από τη Β. Κορέα. Διευρύνονται επίσης, οι περιορισμοί στις χρηματοοικονομικές συναλλαγές και οι περιορισμοί έναντι σκαφών που φέρουν τη σημαία της Β. Κορέας. Επιπλέον, περιορίζεται ο αριθμός αδειών εργασίας που μπορούν να χορηγούνται σε υπηκόους της Β. Κορέας.

4. Υπό το φως των ανωτέρω, παράκληση για ενημέρωσή σας και δέουσες ενέργειες καθόσον αφορά στους τομείς αρμοδιότητάς σας, και σχετικής ενημέρωσης του Υπουργείου Εξωτερικών, όπου αυτό κρίνεται σκόπιμο.

Δήμητρα Χριστοδούλου
Για Γενικό Διευθυντή

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι – ΠΙΝΑΚΑΣ Αποδεκτών

- Γενικό Εισαγγελέα της Δημοκρατίας
(Προϊστάμενη ΜΟΚΑΣ, Προϊστάμενη Τομέα Δικαίου ΕΕ)
- Διοικητή Κεντρικής Τράπεζας της Κύπρου
- ΓΔ Υπουργείου Οικονομικών
(Δ/ντή Τμήματος Τελωνείων, Διευθύντρια Υπηρεσίας Ελέγχου Ασφαλιστικών Εταιρειών, Δ/ντή Τμήματος Χρηματοδότησης και Επενδύσεων, Δ/ντή Τμήματος Φορολογίας)
- ΓΔ Υπουργείου Εσωτερικών
(Δ/ντή Τμήματος Κτηματολογίου και Χωρομετρίας, Δ/ντή Τμήματος Αρχείου Πληθυσμού και Μετανάστευσης)
- ΓΔ Υπουργείου Άμυνας
- ΓΔ Υπουργείου Δικαιοσύνης και Δημόσιας Τάξης
- ΓΔ Υπουργείου Μεταφορών, Επικοινωνιών και Έργων
(Δ/ντή Τμήματος Εμπορικής Ναυτιλίας, Δ/ντή Πολιτικής Αεροπορίας)
- ΓΔ Υπουργείου Ενέργειας, Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού
(Έφορο Εταιρειών και Επίσημο Παραλήπτη, Διευθύντρια Υπηρεσίας Εμπορίου, Δ/ντή Υπηρεσίας Ενέργειας, Προϊστάμενο Κλάδου Αδειών Εισαγωγών / Εξαγωγών)
- ΓΔ Υπουργείου Γεωργίας, Αγροτικής Ανάπτυξης και Περιβάλλοντος
- ΓΔ Υπουργείου Εργασίας, Πρόνοιας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων
- ΓΔ Υπουργείου Υγείας
- ΓΔ Υπουργείου Παιδείας και Πολιτισμού
- Αρχηγό Αστυνομίας (ΔΕΕ & ΔΑΣ)
- Διοικητή ΚΥΠ
- ΓΔ Αρχής Λιμένων Κύπρου
- Πρόεδρο Επιτροπής Κεφαλαιαγοράς Κύπρου
- EUROGATE CONTAINER TERMINAL LIMASSOL LTD (Αρ. Φαξ: 25 577434)
- DP WORLD LIMASSOL LTD (Αρ. Φαξ: 25 661314)
- P & O MARITIME CYPRUS LTD (Email: jim.maitland@pomaritime.com)

Κοινοποίηση (για ενημέρωση):

- Πρόεδρο Παγκύπριου Δικηγορικού Συλλόγου
- Πρόεδρο Συνδέσμου Εγκεκριμένων Λογιστών

- Πρόεδρο Κυπριακού Οργανισμού Προσέλκυσης Επενδύσεων (CIPA)
- Πρόεδρο Εμπορικού και Βιομηχανικού Επιμελητηρίου
- Πρόεδρο Συνδέσμου Ασφαλιστικών Εταιρειών Κύπρου
- Γενικό Διευθυντή Ομοσπονδίας Εργοδοτών και Βιομηχάνων
- Πρέσβη Πεκίνο
- Προϊστάμενο Γ3



**ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ**

ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ

ΤΜΗΜΑ ΠΟΛΥΜΕΡΩΝ ΣΧΕΣΕΩΝ ΚΑΙ ΔΙΕΘΝΩΝ ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ

Αρ. Φακ: 04.02.004.001.003.004

Τηλ.: 22 651264

Τηλεομιότυπο: 22 661881

Ηλεκτρ. Διεύθυνση: dchristodoulou@mfa.gov.cy

Συνημμένα: 10 σελίδες

25 Σεπτεμβρίου 2017

→ Πίνακας Αποδεκτών (ως συνημμένο Παράρτημα Ι)

Θέμα: Περιοριστικά μέτρα ΕΕ κατά της Λαοκρατικής Δημοκρατίας της Κορέας / Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2017/1562 και Κανονισμός (ΕΕ) 2017/1548 Συμβουλίου της 14^{ης} Σεπτεμβρίου 2017

1. Αναφορικά με το πιο πάνω θέμα και σε συνέχεια ταυτάριθμων επιστολών μας, ημερ. 11/8/2017 και 28/8/2017, πληροφορείστε ότι το Συμβούλιο της ΕΕ υιοθέτησε στις 14 Σεπτεμβρίου 2017 τις εξής νομικές πράξεις, που έχουν ως αντικείμενο την επιβολή περιοριστικών μέτρων κατά της Λαοκρατικής Δημοκρατίας της Κορέας (Β. Κορέα), αντίγραφα των οποίων επισυνάπτονται:

(α) Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2017/1562 του Συμβουλίου της 14^{ης} Σεπτεμβρίου 2017 σχετικά με την τροποποίηση της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2016/849 για την επιβολή περιοριστικών μέτρων κατά της Λαοκρατικής Δημοκρατίας της Κορέας.

(β) Κανονισμός (ΕΕ) 2017/1548 του Συμβουλίου της 14^{ης} Σεπτεμβρίου 2017 σχετικά με την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) 2017/1509 του Συμβουλίου για την επιβολή περιοριστικών μέτρων κατά της Λαοκρατικής Δημοκρατίας της Κορέας.

2. Οι εν λόγω νομικές πράξεις δημοσιεύτηκαν στην Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ στις 15 Σεπτεμβρίου 2017 και τέθηκαν σε ισχύ στις 16 Σεπτεμβρίου 2017. Δύναται να ανευρεθούν ηλεκτρονικά και στους κάτωθι συνδέσμους:

<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/PDF/?uri=CELEX:32017D1562&from=EN>

<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/PDF/?uri=CELEX:32017R1548&from=EN>

3. Διά των εν λόγω νομικών πράξεων, ενσωματώνονται και στην έννομη τάξη της ΕΕ, ανάλογες πρόνοιες του Ψηφίσματος 2371 (2017) του Συμβουλίου Ασφαλείας ΟΗΕ, ημερ. 5/8/2017, με τις οποίες διευρύνεται η απαγόρευση εισαγωγής ορισμένων αγαθών από τη Β. Κορέα. Διευρύνονται επίσης, οι περιορισμοί στις χρηματοοικονομικές συναλλαγές και οι περιορισμοί έναντι σκαφών που φέρουν τη σημαία της Β. Κορέας. Επιπλέον, περιορίζεται ο αριθμός αδειών εργασίας που μπορούν να χορηγούνται σε υπηκόους της Β. Κορέας.

4. Υπό το φως των ανωτέρω, παράκληση για ενημέρωσή σας και δέουσες ενέργειες καθόσον αφορά στους τομείς αρμοδιότητάς σας, και σχετικής ενημέρωσης του Υπουργείου Εξωτερικών, όπου αυτό κρίνεται σκόπιμο.

Δήμητρα Χριστοδούλου
Για Γενικό Διευθυντή

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι – ΠΙΝΑΚΑΣ Αποδεκτών

- Γενικό Εισαγγελέα της Δημοκρατίας
(Προϊστάμενη ΜΟΚΑΣ, Προϊστάμενη Τομέα Δικαίου ΕΕ)
- Διοικητή Κεντρικής Τράπεζας της Κύπρου
- ΓΔ Υπουργείου Οικονομικών
(Δ/ντή Τμήματος Τελωνείων, Διευθύντρια Υπηρεσίας Ελέγχου Ασφαλιστικών Εταιρειών, Δ/ντή Τμήματος Χρηματοδότησης και Επενδύσεων, Δ/ντή Τμήματος Φορολογίας)
- ΓΔ Υπουργείου Εσωτερικών
(Δ/ντή Τμήματος Κτηματολογίου και Χωρομετρίας, Δ/ντή Τμήματος Αρχείου Πληθυσμού και Μετανάστευσης)
- ΓΔ Υπουργείου Άμυνας
- ΓΔ Υπουργείου Δικαιοσύνης και Δημόσιας Τάξης
- ΓΔ Υπουργείου Μεταφορών, Επικοινωνιών και Έργων
(Δ/ντή Τμήματος Εμπορικής Ναυτιλίας, Δ/ντή Πολιτικής Αεροπορίας)
- ΓΔ Υπουργείου Ενέργειας, Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού
(Έφορο Εταιρειών και Επίσημο Παραλήπτη, Διευθύντρια Υπηρεσίας Εμπορίου, Δ/ντή Υπηρεσίας Ενέργειας, Προϊστάμενο Κλάδου Αδειών Εισαγωγών / Εξαγωγών)
- ΓΔ Υπουργείου Γεωργίας, Αγροτικής Ανάπτυξης και Περιβάλλοντος
- ΓΔ Υπουργείου Εργασίας, Πρόνοιας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων
- ΓΔ Υπουργείου Υγείας
- ΓΔ Υπουργείου Παιδείας και Πολιτισμού
- Αρχηγό Αστυνομίας (ΔΕΕ & ΔΑΣ)
- Διοικητή ΚΥΠ
- ΓΔ Αρχής Λιμένων Κύπρου
- Πρόεδρο Επιτροπής Κεφαλαιαγοράς Κύπρου
- EUROGATE CONTAINER TERMINAL LIMASSOL LTD (Αρ. Φαξ: 25 577434)
- DP WORLD LIMASSOL LTD (Αρ. Φαξ: 25 661314)
- P & O MARITIME CYPRUS LTD (Email: jim.maitland@pomaritime.com)

Κοινοποίηση (για ενημέρωση):

- Πρόεδρο Παγκύπριου Δικηγορικού Συλλόγου
- Πρόεδρο Συνδέσμου Εγκεκριμένων Λογιστών

- Πρόεδρο Κυπριακού Οργανισμού Προσέλκυσης Επενδύσεων (CIPA)
- Πρόεδρο Εμπορικού και Βιομηχανικού Επιμελητηρίου
- Πρόεδρο Συνδέσμου Ασφαλιστικών Εταιρειών Κύπρου
- Γενικό Διευθυντή Ομοσπονδίας Εργοδοτών και Βιομηχάνων
- Πρέσβη Πεκίνο
- Προϊστάμενο Γ3